

# Um presente para a Leonor

You and João look for a present for Leonor in an old toy and gift shop. She has paints already. Does she have a sketchbook?

## ANSWER KEY

---

### LISTENING & UNDERSTANDING

**L1) WHO SAYS IT:** 1b, 2c, 3c

**L2) WHAT DOES IT MEAN:** 1c, 2c, 3c

**L3) HOW DO YOU SAY IT:** 1c, 2c, 3a

**L4) PUT THE WORDS IN ORDER:** Não, obrigado. Ela tem o Chico., Quanto custa o grande?, Joãozinho? O rapaz da trompete?

**L5) WHAT HAPPENS FIRST:** 1: 14325

**Words:** Um presente para a Leonor

### VOCABULARY & WRITING

**W1) WHAT DOES IT MEAN?:** 1c, 2c, 3b, 4b, 5c, 6a

**W2) COMPLETE THE CONVERSATION:** 1: quantos, 1: Vinte, 1: tarde,  
1: presente, 1: brinquedo

**W3) GRANDMA! CHICO HAS A PRESENT FOR YOU!:** 1: presente, 2:  
Obrigada, 3: chave, 4: peixe

**W4) COMPLETE THE CONVERSATION:** 1: quantos, 1: Vinte, 1: tarde,  
1: presente, 1: brinquedo

## Grammar: Para ti, para si

### GRAMMAR

**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN:** 1) para, 2) à, 3) dou, 4) damos

**G2) CHOOSE THE FORM 1:** 1c, 2b, 3a, 4b, 5b, 6b

**G3) CHOOSE THE FORM 2:** 1b, 2c, 3a, 4a, 5a, 6a

**G4) USE THE FORM 1:** 1: para, 1: à, 1: dou, 1: damos, 1: Este, 1: Estas

**G5) USE THE FORM 2:** 1: Este, 1: dás, 1: dá, 1: dão, 1: dão, 1: Estas

**G6) BUILD A SENTENCE:** Um presente para ti., Dou um livro à Leonor., Eu dou um livro., Nós damos um livro., Esta chave é amarela., Estas tintas são boas.

**G7) WHAT WOULD YOU SAY?:** 1b, 2a, 3b, 4b

**G8) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS:** 1c, 2e, 3b, 4h, 5g, 6a, 7f, 8d

## Translation

■ João, how old are you?

○ Twenty-eight. Why do you ask?

■ No reason.

▲ Good day! What are you looking for?

○ A present. Our friend has her birthday on Saturday. She's turning ten!

■ A present for Leonor, yes.

*The old woman holds up a small grey toy cat.*

*She looks at João over her glasses.*

▲ A toy, maybe? Here's a little cat.

○ No, thanks. She's got Chico.

▲ Chico? From number 7?

▲ Paints, maybe? Good paints, very nice ones.

○ She's got lots of paints. She draws all the time.

■ Maybe a sketchbook?

○ She doesn't have a sketchbook. Very good!

■ A toy cat? She already has a real cat!

*She puts two sketchbooks on the counter, a big one and a small one.*

▲ Here: a big one and a small one. What colour? There's blue, green and yellow.

○ Yellow! Leonor likes yellow.

■ How much is the big one?

▲ Twenty-eight euros.

○ Ooh, expensive. And the small one?

▲ The small one's twelve.

■ The small one is too small. Leonor draws a lot.

○ OK, the big one. I pay half, you pay half.

■ So that is fourteen euros each.

*The old woman takes off her glasses and stares at João.*

*João turns red, pays very fast and pulls you to the door.*

▲ Wait a moment... Little João! From number 7! The boy with the trumpet!

▲ You played under my window every day!

☐ Good day, Mrs Júlia... Here's the money. Thank you, goodbye!

☒ Little João? The boy with the trumpet?

☐ I'm not saying anything.

☒ You are not saying anything? Now I want to know everything!

*Out on the street, João walks very fast, with the yellow sketchbook under his arm. His ears are still red.*